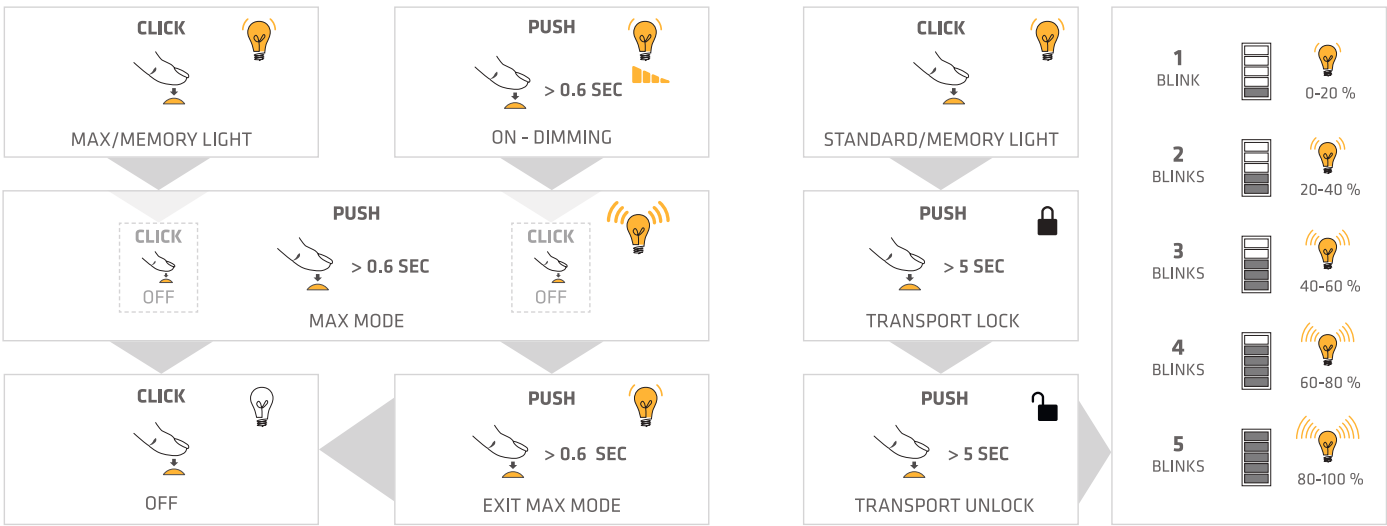




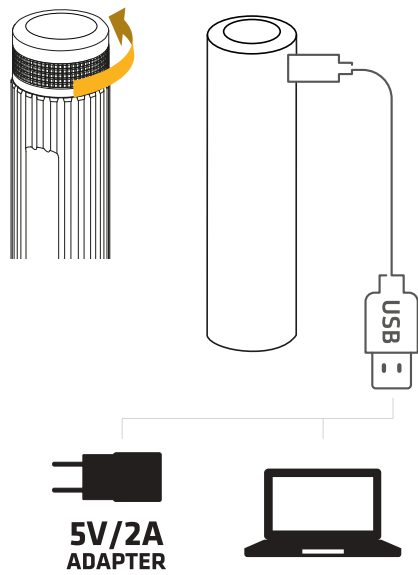
Light control function



Additional online information



Charging



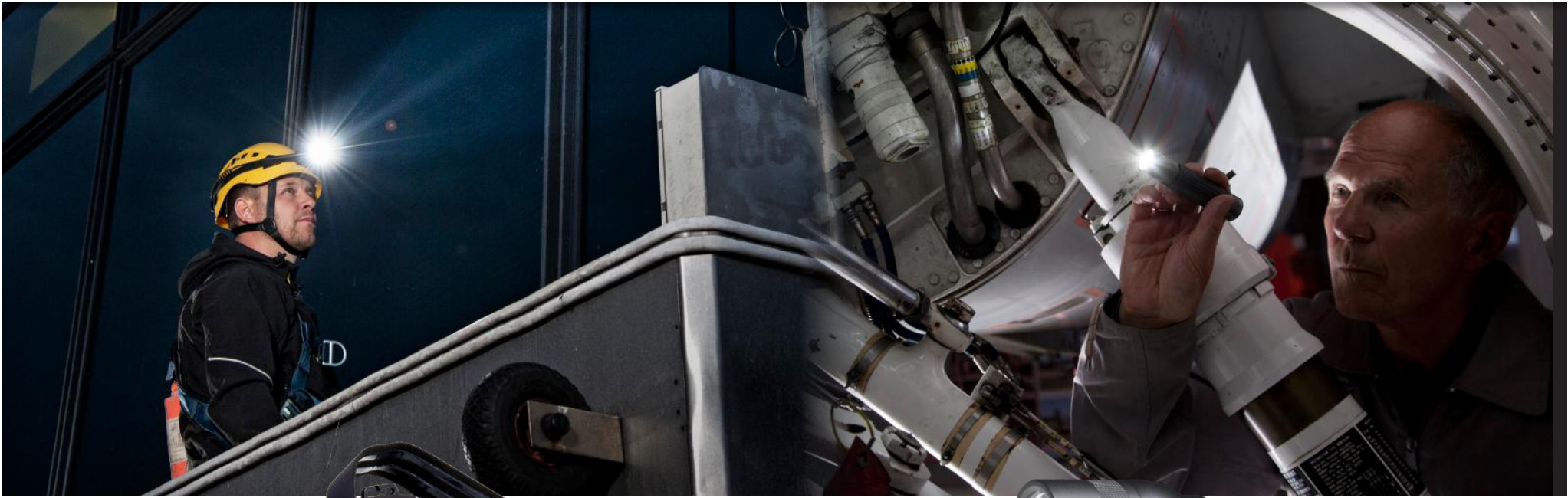
Warning



Specifications

Li-Ion	165 m
30°/70°	114 g
-20°C - +50°C	IP X8

OTHER SELECTED PRODUCTS FROM THE SUPRABEAM RANGE



V3pro rechargeable



Q7xr



S4rechargeable



Q1mini

EN

OPERATING

The M6xr has 2 light functions: Dim/Memory and MAX.

You can access both of them by clicking or holding the button as shown in the diagram.

With the M6xr turned off, click the button to turn on the M6xr. This will turn on the M6xr in MAX intensity, or at the last intensity level used. The M6xr saves the last intensity used in its memory (removing the battery will erase the memo-ry of the M6xr.The next time the M6xr is turned on, it will start in MAX intensity). When the M6xr is off, press and hold the button for 0.6 sec. to enter Dim-mode. The intensity will decrease and increase until the button is released. With the M6xr turned on, press and hold the button for 0.6 sec. to enter MAX-mode. Repeat this to exit MAX-mode.

In any light mode, simply press the switch once to turn it off.

BATTERY

Pay attention to the polarity of the battery if replacing it with a new one.

RECHARGEABLE BATTERIES

Lithium-Ion batteries must be handled properly! Im-proper handling may cause explosion, leakage or fire!

- Do not expose or charge in direct sunlight!
- Do not recharge where heat can build up.
- If something unusual is noticed, stop using the battery

For more info, please read the included battery safety manual.

CHARGING

Charging is done directly in the battery by connecting it by the USB cable to a com-puter or to a 5V adapter.

TRANSPORTATION LOCK

When the M6xr is turned on, press and hold the button for 5 sec to turn off the lamp and lock it for transporta-tion. Press and hold the

button for 5 sec to unlock the lamp again. The battery level will be indicated with 1-5 blinks (see illustration)

MAINTENANCE

Please make sure that the M6xr is clean, especially around the movable. You can clean it with a damp cloth. Pay special attention to the union of the tail cap. Dirt on this area could impair the correct contact of the batteries. Repairs may only be carried out by authorized personnel.

DISPOSAL

Dispose this product in an environmentally compati-ble manner in accordance with national regulations, if in doubt about correct disposal please contact your municipal authority that can provide information about correct disposal.

EYE SAFETY

Do not look directly into the beam. The intense light can damage your eyes. The torch is classified in LED Risk Group 2 (IEC 62471)

For further information and instructions, please go to **suprabeam.com**

DE

BETRIEB

Die M6xr hat 2 Lichtfunk-tionen: Dimmen/Speicher und MAX.. Die Funktionen werden durch Klicken oder Halten der Taste wie in der Abbil-dung gezeigt aktiviert.

Klicken Sie - bei ausges-chalteter M6xr - auf die Taste, um die M6xr einzus-chalten. Die M6xr schaltet mit der MAX-Leuchtstufe oder der zuletzt verwen-deten Leuchtstufe ein. Die M6xr speichert die zuletzt verwendete Leuchtstufe in ihrem Speicher (durch Entfernen der Batterie wird der Speicher gelöscht und beim nächsten Einschalten leuchtet die M6xr mit der MAX-Leuchtstufe. Halten Sie die Taste - bei ausgeschalteter M6xr - 0.6 Sekunden lang gedrückt, um in den Dimmen-Modus zu gelangen. Die Lampe wird heller und dunkler, bis die Taste losgelassen wird. Halten Sie die Taste - bei eingeschalteter M6xr - 0.6

Sekunden lang gedrückt, um in den MAX-Modus zu gelangen. Wiederholen Sie diesen Vorgang, um den MAX-Modus zu beenden.

Drücken Sie zum Auss-chalten in jedem Lichtmo-dus einfach einmal auf den Schalter.

AKKU

Achten Sie auf die Aus-richtung der Batteriepole, wenn Sie eine neue Batterie einsetzen.

AUFLADBARE BATTERIEN

Achten Sie auf einen vorschriftsmäßigen Umgang mit Lithium-Ionen-/Poly-mer-Batterien! Unsach-gemäße Behandlung kann zu Explosionen, Leckagen oder Selbstzündung führen!
- Vor direkter Sonnenein-strahlung schützen (auch beim Laden)!
- Nicht an Orten aufladen, wo ein Wärmestau entste-hen kann.
- Bei ungewöhnlichen Vorkommnissen die Batterie nicht weiter verwenden
Für weitere Informationen lesen Sie bitte die mitgelief-erte Batterie-Sicherheitsan-leitung.

TRANSPORTSICHERUNG

Halten Sie die Taste - bei eingeschalteter M6xr - 5 Sekunden lang gedrückt, um die Lampe auszuschalten und die Transportsicherung zu aktivieren. Halten Sie die Taste noch einmal 5 Sekun-den lang gedrückt, um die Transportsicherung zu deak-tivieren. Der Batteriestand wird mit 1-5 Blinkzeichen angezeigt (siehe Abbildung)

AUFLADEN

Das Aufladen erfolgt direkt im Akku, indem diese per USB-Kabel an einem Com-puter oder einem 5V-Adapt-er angeschlossen wird.

WARTUNGSHINWEISE

Bitte achten Sie darauf, dass die M6xr sauber ist (vor allem die beweglichen Teile und deren Umgebung). Reinigen Sie sie mit einem feuchten Tuch. Achten Sie dabei insbesondere auf die Verschraubung der hinteren Kappe. Schmutz in diesem Bereich kann den korrekten Kontakt der Batterien bee-trächtigen. Reparaturen dürfen nur von autorisiertem Personal durchgeführt werden.

kan dit leiden tot explosies, lekkage of brand!

- Niet rechtstreeks blootstel-len aan zonlicht
- of opladen in de volle zon!
- Niet opladen op een plek waar hitte zich kan op-bouwen.
- Als u iets ongebruikelijks ziet, stop dan met het gebruik van de batterij.

Lees voor meer informatie de meegeleverde handleiding voor veilig batterijgebruik.

OPLADEN

U laadt de batterij direct op door de usb-kabel op een computer aan te sluiten of aan een 5v adapter.

TRANSPORTVERGREN-DELING

Als de M6xr aan staat, houdt u de knop 5 seconden ingedrukt om de lamp uit te zetten en te vergrendelen voor transport. Hou de knop 5 seconden ingedrukt om de koplamp weer te ontgren-delen. Het batterijniveau wordt aangegeven met 1-5 knipperingen (zie afbeelding)

ONDERHOUD

Zorg dat de M6xr schoon is, zeker rond de bewegende onderdelen. U kunt hem schoonmaken met een vochtige doek. Let vooral goed op of het staartkapje goed vastzit. Als hier vuil bij komt, kan het zijn dat de batterij niet meer goed contact kan maken. Reparaties mogen alleen worden gedaan door bevoegd personeel.

VERWIJDERING

Voor dit product af op een milieuvriendelijke manier, conform de nationale wet- en regelgeving. Twijfelt u over de juiste manier van afvoeren, neem dan contact op met uw gemeente. Zij kunnen u hier meer informatie over geven.

VEILIGHEID VAN DE OGEN

Kijk nooit recht in de lamp. Het intense licht kan uw ogen beschadigen. De zaklamp is ingedeeld in LED-risicogroep 2 (IEC 62471)

Kijk voor meer informatie en instructies op **suprabeam.com**

ENTSORGUNG

Entsorgen Sie dieses Produkt umweltgerecht und gemäß den natio-nalen Vorschriften; bei Unklarheiten über die ord-nungsgemäße Entsorgung wenden Sie sich bitte an Ihre kommunalen Behörden, die Sie über die korrekte Entsorgung informieren können.

GEFAHR FÜR DIE AUGEN

Nicht direkt in den Lichtstrahl blicken. Das intensive Licht kann Ihre Augen schädigen. Die Lampe entspricht der LED Risiko-gruppe 2 (IEC 62471)

Weitere Informationen und Anleitungen finden Sie unter **suprabeam.com**

DK

BETJENING

M6xr har 2 lysfunktioner: Lysdæmper/Hukommelse og MAX.

Lysfunktionerne kan alle tilgås ved at klikke eller holde knappen inde som vist i diagrammet.

Klik på knappen for at tænde din M6xr. Dette tænder lygten i MAX intensitet, eller i det senest brugte inten-sitets niveau. M6xr gemmer det seneste intensitets niveau i hukommelsen (hu-kommelsen slettes ved at fjerne batteriet. Næste gang M6xr tændes, vil den starte i MAX intensitet). Tryk og hold knappen nede i 0.6 sek, når din M6xr er slukket, for at aktivere lysdæmperen. In-tensiteten vil falde og stige indtil knappen slippes. Tryk og hold knappen inde i 0.6 sek. med M6xr tændt, for at aktivere MAX-niveau. Gentag dette for at forlade MAX-niveau.

M6xr kan slukkes ved blot at klikke på knappen en enkelt gang i hvilket som helst niveau.

BATTERI

Vær særligt opmærksom på polariteten af batteri, hvis det skal skiftes til et nyt

GENOPLADELIGE BATTERIER

Lithium-Ion/Polymer batter-ier skal håndteres korrekt! Forkert håndtering kan forårsage eksplosion, lækage

ES

USO

La M6xr tiene 2 modalidades de iluminación: atenuado/ memoria y máxima.

Se puede acceder a las modal-idades de iluminación tocando ligeramente o presionando por completo el botón, tal como se muestra en el diagrama.

Quando la M6xr está apagada, presione el botón para encen-derla. La M6xr estará encendida con intensidad máxima o con la última intensidad que se haya utilizado. La M6xr recordará la última intensidad utilizada (la memoria se borra retirando la batería de la M6xr. La próxima vez que se encienda estará en intensidad máxima.) Cuando la M6xr esté encendida, mantenga presionado el botón durante 0.6 segundo para atenuar la intensidad. Esta aumentará y disminuirá hasta que deje de presionarse el botón. Con la M6xr encendida, presi-one y mantenga presionado el botón durante 0.6 segundo para activar la intensidad má-xima. Repita este paso para salir de esta intensidad.

La linterna se apaga presion-ando cortamente el botón, sin importar la intensidad en la que se esté.

BATERÍA

Ponga atención a la polaridad de la batería cuando inserte una nueva.

BATERÍAS RECARGABLES
Las baterías de Lithium-Ion/ Polímero deben manejarse adecuadamente! ¡El uso incorrecto puede causar explosión, fugas o incendio!

- ¡No exponer o cargar bajo luz directa del sol!
- No recargar en lugares donde la temperatura pueda aumentar rápidamente
- Detener el uso de la batería en caso de notar algo inusual

Para mayor información, por favor lea el manual de seguridad de las baterías incluido.

RECARGA

La recarga se realiza al conectar la batería directa-mente a un ordenador o a un adaptador de 5V a través de un cable USB.

eller brand!

- Udsæt ikke for eller oplad i direkte sollys!
- Oplad ikke, hvor høj varme kan opstå.
- Stop med at bruge batter-iet, hvis der opdages noget usædvanligt.

For mere info, læs den med-følgende batteri sikkerheds manual.

LADNING

Ladning sker direkte i batteriet ved at tilslutte det med USB kabel til en com-puter eller til en 5V adapter.

TRANSPORT LÅS

Tryk og hold knappen inde i 5 sek, når din M6xr er tændt, for at slukke lygten og låse den til transport. Tryk og hold knappen inde i 5 sek for at låse lygten op igen. Batteriniveauet indikeres herefter med 1-5 blink (se illustration)

VEDLIGHOLDELSE

Sørg for at M6xr holdes ren, specielt omkring de bevægelige dele. Rengøring kan ske med en fugtig klud. Vær særlig opmærksom på området omkring den bagerste del af lygten. Snavs i dette område kan svække kontakten til batterierne. Reparationer må kun udføres af autoriseret personale.

BORTSKAFFELSE

Bortskaf dette produkt på en miljømæssigt passende måde i overensstemmelse med nationale regler, hvis du er i tvivl om korrekt bort-skaffelse, skal du kontakte din kommune, som kan give information om korrekte bortskaffelse.

ØJENSIKKERHED

Kig ikke direkte ind i lysstrålen. Det intense lys kan skade dine øjne. Lygten er klassificeret i LED Risiko Gruppe 2 (IEC 62471)

For yderligere information og instruktioner, gå til **suprabeam.com**

NO

DRIFT

M6xr har 2 lysfunksjoner: Dimme/minne og maks.

Du kan få tilgang til alle lysfunksjoner ved å klikke

eller holde nede knappen som vist i diagrammet.

Når M6xr er slått av, klikker du på knappen for å sette på M6xr. Da slås lykta på med maks lysintensitet eller på det forrige intensitetsnivået som ble brukt. M6xr husker den siste lysintensiteten du brukte. Minne (fjerning av batteriet vil slette lyktas minne. Neste gang M6xr slås på, lyser den med maks lysintensitet). Når M6xr er slått av, trykk og hold knappen inne i 0.6 sek. for å gå i dimmemodus. Intensiteten vil senke seg og øke igjen til knappen slippes. Når M6xr slås på, trykk og hold knappen nede i 0.6 sek. for å gå i maks.-modus. Gjenta dette for å avslutte maks.-modus.

I hvilket som helst lysmodus, trykk én gang på knappen for å slå av.

BATTERI

Pass på at polariteten på batteriene blir rett når du bytter dem.

OPPLADBARE BATTERIER
Litium-ion-/polymerbat-terier må håndteres riktig! Feil håndtering kan føre til eksplosjon, lekkasje eller brann!

- Må ikke utsettes for direkte sollys!
- Må ikke lade på steder hvor varme kan bygges opp.
- Hvis du merker noe uvanlig, slutt å bruke batteriet.

For mer informasjon kan du lese den inkluderte sikkerhetsveiledningen for batteriet.

OPPLADING

Opplading gjøres direkte i batteriet ved å koble den med en USB-kabel til en datamaskin eller til en 5 V adapter.

TRANSPORTLÅS

Når M6xr er slått på, trykk og hold knappen inne i 5 sekunder for å slå av lampen og låse den for transport. Trykk og hold knappen igjen i 5 sekunder for å låse den opp. Batterinivået vises med 1-5 blinker (se illustrasjon)

VEDLIKEHOLD

Sørg for at M6xr holdes ren, spesielt rundt bevegelige deler. Du kan rengjøre den med en fuktig klut. Vær spesielt oppmerksom på en-

deheten. Smuss i dette om-rådet kan svekke batterienes kontaktene. Reparasjoner må kun utføres av godkjent tekniker.

AVHENDING

Avhende dette produktet på en miljøvennlig måte i henhold til nasjonale bestemmelser. Hvis du er i tvil om riktig avhending, ta kontakt med kommunen som kan gi informasjon.

PASS PÅ ØYNENE

Ikke se direkte inn i strålen. Det intense lyset kan skade øynene. Lommelykta er klassifisert som LED i risiko-gruppe 2 (IEC 62471)

For ytterligere informasjon og instruksjoner, gå til **suprabeam.com**

SE

DRIFT

M6xr har 2 lysfunktioner: Dimming/Minne og MAX.

Du kan aktivera de olika lägena genom att trycka på och hålla ner knappen på det sätt som visas i bilden.

Når M6xr är släckt trycker du på knappen för att tända M6xr. M6xr tänds då med MAXintensitet, eller med den senast inställda nivån för ljusintensiteten. M6xr sparar den senast använda intensiteten i minnet (om batteriet tas ur töms M6xrs minne. Nästa gång M6xr tänds används MAX-intensiteten). När M6xr är avstängd trycker du på och håller in knappen i 0,6 sekund för att växla till dimningsläget. Intensiteten minskar tills du släpper knappen. När M6xr är tänd trycker du på och håller in knappen i 0,6 sekund för att växla till maxläget. Upprepa för att lämna maxläget.

I alla ljuslägen stängs lam-pan enkelt av med ett tryck på knappen.

BATTERI

Vid byte av batteri, var noga med att sätta i det nya batteriet med polerna åt rätt håll.

LADDNINGSBARA BAT-TERIER

Litiumjon-/polymerbatteriet måste hanteras på rätt sätt!

effectuées seulement par des personnes autorisées.

DESTRUCTION

Détruire ce produit d'une manière compatible avec l'environnement en accord avec la réglementation nationale, en cas de doute sur la destruction correcte, merci de contacter les autorités compétentes qui pourront vous donner toute information nécessaires à la destruction correcte.

SECURITE DES YEUX

Ne pas regarder directement le faisceau lumineux.la lumière intense pourrait endommager vos yeux. La torche est classée dans le groupe 2 du risqué de la LED (IEC 62471)

Pour plus d'informations et d'instructions, merci de vous rendre sur **suprabeam.com**

JP

操作中

M6xrには2つの光機能があります。ディム（薄灯り）/メモリ、そして最大です。

図に示すように、ボタンをクリックまたは長押しすることにより、それらのすべてにアクセスすることができます。

懐中電灯がオフの状態 で、ボタンをクリックする と、M6xrはオンになり ます。これは、最大モ ード、または最後に使った 強度レベルで懐中電灯が オフの状態 でボタンをク リックすると、M6xrはオ ンになります。をオンに します。懐中電灯は、メ モリ内で最後に使用され た強度を保存します（パ ッテリーを取り外すと、 懐中電灯のメモリは消去 されます。懐中電灯が次 回オンにされると、最大 モードで起動します。） M6xrがオフの場合、0.6 秒間ボタンを押したまま にすると、ディム（薄明 り）モードに入ります。 ボタンが放されるまで、 光の強さが増減します。 懐中電灯がオンの場 合、0.6秒間ボタンを押し たままにすると、最大モ ードに入ります。これを 繰り返すと、最大モー ドは終了します。 いずれの光モードも、ス イッチを1回押すだけで消 灯します。

Felaktig hantering kan leda till explosion, läckage eller brand!

– Exponera inte för och ladda inte i direkt solljus!
– Ladda inte på en plats där värme kan ansamlas.
– Sluta använda batteriet om du upptäcker något ovanligt

Läs säkerhetsföreskrifterna som medföljer batteriet.

LADDNING

Laddningen sker direkt i batteriet genom att ansluta det till en dator med en USB-kabel, eller till en adapter på 5 V.

TRANSPORTLÅS

Når M6xr är tänd trycker du på och håller in knappen i 5 sekunder för att släcka lampan och låsa den för transport. Tryck på och håll in knappen i 5 sekunder för att låsa upp lampan igen. Batterinivån kommer att anges med 1-5 blinkar (se illustration)

UNDERHÅLL

Kontrollera att M6xr är ren, särskilt runt de rörliga delarna. Den kan rengöras med en fuktig trasa. Var extra noggrann i höljets gängor. Smuts i området kan leda till dålig kontakt för batterierna. Reparationer får endast utföras av auktoriserad personal.

KASSERING

Kassera den här produkten på ett miljövänligt sätt i enlighet med nationella föreskrifter. Kontakta de lokala myndigheterna för mer information om du är osäker.

SÄKERHET FÖR ÖGONEN

Titta inte rakt in i strålen. Ljusintensiteten kan skada dina ögon. Ficklampen klas-sificeras som riskgrupp 2 för LED-säkerhet (IEC 62471)

Ytterligare information och instruktioner finns på **suprabeam.com**

FI

KÄYTTÖ

M6xr:ssa on 2 valotoimintoa: standardi, himmennys/ muisti ja maksimi.

Paina kytkin kokonaan pohjaan käynnistääksei

kuvan mukaista painiketta pohjassa.

Kun M6xr on sammutettu, voit sytyttää M6xrin painamalla painiketta. Tällöin lamppu syttyy maksimivoimakkuudella tai viimeksi käytetyllä valonvoimakkuudella. M6xr tallentaa viimeisimmäksi käytetyn valonvoimakkuuden muistiinsa (akun irrottaminen tyhjentää M6xr muistin; kun lamppu sytytetään uudelleen, se palaa maksimivoimakkuudella). Kun M6xr on sammutettu, paina painike pohjaan 0.6 sekunnin ajaksi, jolloin himmennystila käynnistyy. Valonvoimakkuus pienenee ja kasvaa, kunnes painike vapautetaan. Kun M6xr on päällä, paina painiketta pohjassa 0.6 sekunnin ajan siirtyäksesi maksimitilaan. Toista poistuaksesi maksimitilasta.

- 直射日光にさらしたり、そこで充電したりしないでください
- 熱が溜まる場所で、充電をしないでください。
- 何か異常に気づいた場合、

バッテリーの使用を中止してください
詳細については、付属のバッテリー安全マニュアルをお読みください。

充電可能なバッテリー
リチウムイオン/ポリマー電池は適切に取り扱わなければなりません! 取り扱いを誤ると、爆発、漏れ、火災の原因となることがあります。

- 充電は、USBケーブルでコンピュータに接続、または5Vアダプタに接続することにより、バッテリー内で直接行われます。

移動時のロック
M6xrがオンの場合、5秒間ボタンを押したままにすると、懐中電灯がオフになり、輸送のためにロックします。5秒間ボタンを押したままにすると、再び懐中電灯のロックが解除されます。電池残量は1〜5回が減して表示されます（図を参照）。

メンテナンス
M6xrがきれいであることを確認してください。湿った布で拭くことができます。ケーブルヤブの結合部分に特に注意してください。この部分に汚れがあると、バッテリーが正しく接触しなくなる可能性があります。修理は、正規の担当者のみが行うことができます。

処分

本製品を国の規制に従って環境に適合した方法で廃棄してください。正しい処分について疑問がある場合は、処分に関する正しい情報を提供している自治体当局に連絡してください。

眼の安全

光線を直接見ないでください。強い光は目を傷つけることがあります。トーチはLEDリスクグループ2 (IEC 62471) に分類されます

詳しい情報と手順については **suprabeam.com** をご覧ください